

č. z.: 2013/18869/

## **D O H O D A** **č. 1 / § 50j/NS 2013**

**o poskytnutí príspevku na podporu rozvoja miestnej a regionálnej zamestnanosti podľa § 50j zákona č. 5/2004 Z.z. o službách zamestnanosti a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov**

(ďalej len „dohoda“)

uzatvorená podľa ustanovenia § 50j zákona č. 5/2004 Z. z. o službách zamestnanosti a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov  
(ďalej len „zákon o službách zamestnanosti“)

medzi účastníkmi dohody:

### **Úradom práce, sociálnych vecí a rodiny Trnava**

Sídlo: Jána Bottu 4, 917 01 Trnava

Zastúpeným riaditeľom: Ing. Igor Válek

IČO: 378 475 62

DIČ: 202 176 9244

Bankové spojenie:

Č. účtu:

(ďalej len „úrad“)

a

### **Zamestnávateľom**

Právnickou osobou: Základná škola s materskou školou

Sídlo: Ružindol č. 3, 919 61 Ružindol

V zastúpení štatutárnym zástupcom: Ing. Ján Morong

IČO: 36090344 DIČ: 2021496477

SK NACE Rev2 (kód/text) 85200/Základné školstvo

Bankové spojenie:

Č. účtu:

(ďalej len „zamestnávateľ“)

## **Článok I.** **Predmet dohody**

- 1) Predmetom dohody je úprava práv a povinností účastníkov dohody pri poskytnutí príspevku na podporu rozvoja miestnej a regionálnej zamestnanosti podľa § 50j zákona o službách zamestnanosti (ďalej len „príspevok“), ktorý sa poskytuje zo zdrojov štátneho

1

rozpočtu Slovenskej republiky (ďalej len „ŠR“) a Európskeho sociálneho fondu (ďalej len „ESF“) v zmysle:

- Operačného programu Zamestnanosť a sociálna inklúzia  
Prioritná os 1 podpora rastu nezamestnanosti  
Opatrenie 1.1. podpora programov v oblasti podpory zamestnanosti a dlhodobej nezamestnanosti
  - Národného projektu „Vybrané aktívne opatrenia na trhu práce v rámci SR bez BSK-3“
  - Zákona č.5/2004 Z.z. o službách zamestnanosti a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o službách zamestnanosti“)
- 2) Predmetom dohody je poskytovanie príspevku úradom zamestnávateľovi na podporu vytvárania pracovných miest podľa §50j zákona o službách zamestnanosti v súlade s platnými a účinnými všeobecne záväznými právnymi predpismi Slovenskej republiky a právnymi aktmi Európskeho spoločenstva
- 3) Príspevok poskytnutý na základe tejto dohody sa skladá z príspevku zo ŠR a príspevku ESF. Vzájomný pomer medzi prostriedkami spolufinancovania zo ŠR a ESF je 15 % : 85 %.

## Článok II. Práva a povinnosti zamestnávateľa

**Zamestnávateľ sa zaväzuje:**

- 1) Prijat' 1 znevýhodneného uchádzača o zamestnanie podľa §8 ods. 1 písm. b) a d) zákona o službách zamestnanosti (ďalej len „znevýhodnený uchádzač o zamestnanie“) vedeného v evidencii uchádzačov o zamestnanie najmenej tri mesiace alebo znevýhodneného uchádzača o zamestnanie podľa §8 ods. 1 písm. c), na vytvorené pracovné miesta do pracovného pomeru, ak pracovný pomer je dohodnutý najmenej v rozsahu polovice ustanoveného týždenného pracovného času v nižšie uvedenej tabuľke podľa charakteristiky pracovných miest:

Por. č. PM	Profesia (musí byť totožná s profesiou uvedenou v budúcej pracovnej zmluve)	Kód ISCO – 08	Trvanie pracovného pomeru (od -do)	Doba poskytovania príspevku (v kalendárnych mesiacoch)	Predpokladaná mesačná celková cena práce (v €)	Predpokladaná celková cena práce na každom jednotlivom PM (v€)
stl.1	stl.2	stl.3	stl.4	stl.5	stl.6	stl.7
1.	učiteľka v predškolskom zariadení	23420000	01.01.2014- 30.09.2014	9	555,98	5 003,82

- 2) Predložiť úradu za každého uchádzača o zamestnanie prijatého na vytvorené pracovné miesto najneskôr do 10 kalendárnych dní od uzatvorenia pracovného pomeru:
  - a/ kópiu pracovnej zmluvy uzatvorenej v zmysle zákonníka práce a platového dekrétu, resp. iného dokladu ak dohodnutá mzda alebo plat nie je súčasťou pracovnej zmluvy,
  - b/ zamestnávateľom potvrdenú kópiu prihlášky na zdravotné poistenie, sociálne poistenie, starobné dôchodkové sporenie,
  - c/ podľa potreby i ďalšie doklady, ktoré určí úrad.
- 3) Dodržiavať štruktúru vytvorených pracovných miest v súlade so znením čl. II. bod 1 tejto dohody, pridelovať prijatým zamestnancom prácu podľa pracovnej zmluvy a platiť im za vykonanú prácu dohodnutú mzdu /plat/ v stanovenom výplatnom termíne.
- 4) Vytvorené pracovné miesta obsadzovať uchádzačmi o zamestnanie v súlade s čl. II. bod 1.
- 5) Viest' evidenciu obsadzovania, a preobsadzovania vytvorených pracovných miest, vrátane dokladov, ktoré túto evidenciu potvrdzujú.
- 6) Predkladať úradu v súlade s §10 odst.1 zákona č.431/2002 Z.z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov **najneskôr do posledného kalendárneho dňa nasledujúceho kalendárneho mesiaca, v ktorom bola mzda splatná v 2 vyhotoveniach žiadosť o úhradu platby** a zároveň **1 originál a 2 kópie dokladov preukazujúcich vynaložené náklady na úhradu mzdy za zamestnancov** na vytvorených pracovných miestach, na ktorých sa mu poskytuje príspevok v zmysle tejto dohody, **úhradu preddavku na poistné na zdravotné poistenie, poistného na sociálne poistenie a príspevku na starobné dôchodkové sporenie.**

Za tieto doklady sa považujú: mzdový list alebo výplatná páska, vrátane dokladov o skutočnom vyplatení mzdových prostriedkov; doklady o platbách preddavku poistného na zdravotné, sociálne poistenie a na starobné dôchodkové sporenie – mesačné výkazy preddavkov na poistné na verejné zdravotné poistenie, mesačný výkaz preddavku vrátane poistného a príspevkov do Sociálnej poisťovne, výpisy z účtu zamestnávateľa, resp. potvrdenie banky o uskutočnení platby, výdavkový a príjmový pokladničný doklad.

- 7) **Oznámiť písomne úradu najneskôr do 30 kalendárnych dní každú zmenu dohodnutých podmienok** odo dňa kedy skutočnosť nastala, **vrátane oznámenia každého skončenia pracovného pomeru** zamestnancov, na ktorých sa mu poskytuje príspevok v zmysle tejto dohody. Súčasne predložiť kópiu dokladu o skončení pracovného pomeru, zamestnávateľom potvrdenú kópiu odhlášky zo zdravotného poistenia, sociálneho poistenia a starobného dôchodkového sporenia.
- 8) V prípade **predčasného skončenia pracovného pomeru** zamestnanca, na ktorého sa zamestnávateľovi poskytuje príspevok v zmysle tejto dohody, **zamestnávateľ môže (nie je povinný) preobsadiť uvoľnené pracovné miesto** v lehote podľa čl. V. bod 4 novým znevýhodneným uchádzačom o zamestnanie z evidencie uchádzačov o zamestnanie úradu s dodržaním podmienok podľa čl. II. bod 1, ak sa s úradom nedohodne inak. Zároveň predložiť za každého nového znevýhodneného uchádzača o zamestnanie prijatého na toto pracovné miesto doklady podľa čl. II. bod 2.

- 9) V prípade, ak vytvorené pracovné miesto, na ktoré sa poskytuje zamestnávateľovi príspevok, je dočasne voľné po dobu viac ako 30 kalendárnych dní nepretržite (napr. z dôvodu materskej alebo rodičovskej dovolenky), zamestnávateľ môže na toto pracovné miesto prijať nového znevýhodneného UoZ z evidencie UoZ úradu pri dodržaní podmienok stanovených dohodou.
- 10) V prípade, ak zamestnávateľ **dočasne prideli zamestnanca**, na ktorého zamestnávanie sa mu v zmysle tejto dohody poskytuje príspevok, **na výkon práce k užívateľskému zamestnávateľovi** v zmysle ust. §58 zákonníka práce, je **povinný bez vyzvania vrátiť úradu všetky finančné prostriedky poskytnuté na zamestnávanie tohto zamestnanca najneskôr do 30 kalendárnych dní odo dňa dočasného pridelenia**.
- 11) Na vyžiadanie úradu preukázať dodržiavanie podmienok tejto dohody, umožňovať výkon fyzickej kontroly a poskytovať pri tejto kontrole súčinnosť, a to priebežne po celú dobu platnosti tejto dohody až do doby 5 rokov odo dňa poslednej úhrady oprávnených nákladov.
- 12) Umožniť povereným kontrolným orgánom a orgánom auditu nahliadnuť do svojich účtovných výkazov, bankových výpisov a ďalších dokladov a umožniť vykonanie kontroly a auditu priebežne počas trvania záväzkov vyplývajúcich z tejto dohody, a to aj do 5 rokov po ukončení ich trvania. V prípade, ak zamestnávateľ neumožní výkon kontroly a auditu vzniká zamestnávateľovi povinnosť vrátiť poskytnuté finančné prostriedky v plnej výške.
- 13) Vytvoriť povereným kontrolným orgánom a orgánom auditu vykonávajúcim kontrolu, primerané podmienky na riadne a včasné vykonanie kontroly a poskytnúť im pri jej výkone potrebnú súčinnosť a všetky vyžiadané informácie a listiny, týkajúce sa najmä oprávnenosti vynaložených nákladov.
- 14) Označiť priestory pracoviska zamestnancov, na ktorých sa mu poskytuje príspevok v zmysle tejto dohody (plagátmi, samolepkami), informujúcimi o spolufinancovaní z prostriedkov Európskeho sociálneho fondu. Uvedené označenie ponechať na pracovisku po dobu trvania tejto dohody.
- 15) Uchovávať túto dohodu vrátane jej príloh, dodatkov a všetkých dokladov týkajúcich sa poskytnutého príspevku najmenej do troch rokov od ukončenia Operačného programu zamestnanosť a sociálna inklúzia, t.j. do 31.12.2021. V prípade financovania poskytnutého príspevku zo štátneho rozpočtu je potrebné uchovávať uvedené dokumenty 10 rokov od poskytnutia príspevku.
- 16) Zamestnávateľ, ktorému sa poskytujú verejné prostriedky, zodpovedá za hospodárenie s nimi a je povinný pri ich používaní zachovávať hospodárnosť, efektívnosť a účinnosť ich použitia v zmysle § 19 ods. 3 zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.
- 17) Ak zamestnávateľ vykonáva viacero činností (napr. na základe živnostenského listu), ktoré zahŕňajú aj zakázané činnosti, môže použiť príspevok na tú oblasť svojej činnosti, ktorá nepatrí medzi zakázané činnosti, **zároveň sa zaväzuje**, že ho nepoužije na iný účel, resp. na inú činnosť ako je uvedená v tejto dohode.

### Článok III. Práva a povinnosti úradu

Úrad sa zaväzuje:

- 1) Poskytovať zamestnávateľovi **mesačne** príspevok na jedno vytvorené pracovné miesto **najviac po dohodnutú dobu vo výške 80% z celkovej ceny práce zamestnanca** prijatého do pracovného pomeru podľa čl. II. bod 1, **najviac vo výške 60% z celkovej ceny práce vypočítanej z priemernej mzdy zamestnanca v hospodárstve Slovenskej republiky za prvý až tretí štvrt'rok kalendárneho roka**, ktorý predchádza kalendárnemu roku, v ktorom sa príspevok poskytuje v celkovej úhrnnej sume na jedno podporované PM najviac 5 709,06 €:

Por. č. PM	kód ISCO – 08	Doba poskytovania príspevku (v kalendárnych mesiacoch)	Predpokladaná mesačná celková cena práce zamestnanca (v €)	80 % predpokladanej CCP zamestnanca (v €)	Max. mesačná výška príspevku (v €)	Celkový maximálny príspevok na jednotlivé PM (v €) stl.3*stl.6
stl.1	stl. 2	stl. 3	stl.4	stl.5	stl.6	stl.7
1.	2342000	9	555,98	444,78	634,34	5 709,06
<b>Spolu max. príspevok na celkovú cenu práce (v €)</b>						<b>5 709,06</b>

- 2) Poskytovať zamestnávateľovi príspevok podľa čl. III. bod 1 na jeho účet mesačne, **najneskôr do 30 kalendárnych dní odo dňa predloženia kompletných dokladov** podľa článku II. bod 6 tejto dohody. V prípade, ak úrad zistí v predložených dokladoch nezrovnalosti, alebo má opodstatnené pochybnosti o pravosti alebo správnosti predložených dokladov, lehota na vyplatenie finančného príspevku podľa predchádzajúcej vety neplynie, a to až do skončenia kontroly pravosti a správnosti predložených dokladov, alebo do odstránenia zistených nezrovnalostí. V prípade, **ak zamestnávateľ nepreukáže za sledovaný mesiac skutočne vynaložené náklady v lehote stanovenej v čl. II. bod 6 dohody, úrad príspevok podľa čl. III. bod 1 tejto dohody za toto obdobie neposkytne.**
- 3) Vrátiť zamestnávateľovi jeden originál dokladov predložených podľa článku II. bod 6 dohody do 60 kalendárnych dní odo dňa ich predloženia. Za deň predloženia dokladov sa v tomto prípade považuje deň, kedy sa predložená žiadosť o platbu stala kompletnou resp. deň odstránenia zistených nezrovnalostí v predložených dokladoch.

- 4) Doručiť zamestnávateľovi materiály zabezpečujúce publicitu spolufinancovania poskytnutých príspevkov z prostriedkov Európskeho sociálneho fondu.
- 5) Pri používaní verejných prostriedkov zachovávať hospodárnosť, efektívnosť a účinnosť ich použitia v zmysle § 19 ods. 6 zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

## **Článok IV. Oprávnené náklady**

- 1) Za oprávnené výdavky sa považujú len tie náklady, ktoré vznikli zamestnávateľovi v súvislosti s touto dohodou najskôr v deň účinnosti tejto dohody, boli skutočne vynaložené zamestnávateľom a sú riadne odôvodnené a preukázané.
- 2) Oprávnenými nákladmi na účely tejto dohody sú náklady na **časť celkovej ceny práce** zamestnanca/ov prijatého/tých do pracovného pomeru na podporované pracovné miesto/a z evidencie uchádzačov o zamestnanie v zmysle podmienok tejto dohody.
- 3) Oprávnené náklady musia byť doložené účtovnými dokladmi, ktoré musia byť rozpísané podľa jednotlivých položiek. Musia byť identifikovateľné.
- 4) Dohodnutá výška príspevku sa po celú dobu trvania záväzku nebude meniť (nevalorizuje sa).

## **Článok V. Osobitné podmienky**

1) Zamestnávateľ berie na vedomie, že príspevok je prostriedkom vyplateným zo ŠR a ESF. Na účel použitia týchto prostriedkov, kontrolu ich použitia a ich vymáhanie sa vzťahuje režim upravený v osobitných predpisoch (§ 68 zákona o službách zamestnanosti, zákon č. 502/2001 Z.z. o finančnej kontrole a vnútornom audite a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, zákon č. 523/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov). Zamestnávateľ súčasne berie na vedomie, že podpisom tejto dohody sa stáva súčasťou systému finančného riadenia štrukturálnych fondov.

2) Uzatvorením tejto dohody nevzniká zamestnávateľovi nárok na uhradenie nákladu v prípade, že v rámci plnenia podmienok dohody nepreukáže okrem oprávnenosti nákladu aj jeho nevyhnutnosť, hospodárnosť a efektívnosť.

3) Dňom vzniku pracovného miesta u zamestnávateľa na účely tejto dohody je deň vzniku pracovného pomeru, t.j. deň, ktorý bol dohodnutý v pracovnej zmluve ako deň nástupu

do práce s uchádzačom o zamestnanie na uvedenom pracovnom mieste, na základe písomne uzatvorenej pracovnej zmluvy.

4) V prípade preobsadenia vytvoreného pracovného miesta môže toto pracovné miesto zostať neobsadené najviac po dobu 30 kalendárnych dní od jeho uvoľnenia, ak sa s úradom nedohodne inak. V prípade nepreobsadenia vytvoreného pracovného miesta, je úrad povinný dohodu skončiť.

5) Závažné porušenie podmienok tejto dohody je považované za porušenie finančnej disciplíny podľa zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

## Článok VI Skončenie dohody

- 1) Túto dohodu je možné **skončiť** na základe vzájomnej **písomnej dohody** účastníkov tejto dohody.
- 2) Účastníci dohody sa dojednávajú, že oprávnené poskytnuté a čerpané plnenia podľa tejto dohody poskytnuté zamestnávateľovi do dňa nadobudnutia účinnosti skončenia tejto dohody zostávajú nedotknuté.
- 3) Každý účastník tejto dohody je oprávnený písomne dohodu vypovedať. Výpovedná doba je jednomesačná a začína plynúť od prvého dňa kalendárneho mesiaca nasledujúceho po doručení výpovede. **Vypovedaním dohody zo strany ktoréhokolvek z účastníkov dohody vzniká zamestnávateľovi povinnosť vrátiť na účet úradu všetky poskytnuté a vyplatené finančné prostriedky do 30 dní odo dňa podania výpovede na poštovú prepravu alebo osobného podania zamestnávateľa na úrade.**
- 4) Každý z účastníkov dohody je oprávnený **odstúpiť od dohody pri závažnom porušení podmienok tejto dohody**. Pre platnosť odstúpenia sa vyžaduje **písomné oznámenie o odstúpení** doručené druhému účastníkovi tejto dohody. Odstúpenie je účinné dňom doručenia oznámenia o odstúpení druhému účastníkovi tejto dohody. **Odstúpením od dohody sa táto ruší od začiatku a zamestnávateľ je povinný vrátiť úradu všetky vyplatené finančné prostriedky do 30 dní odo dňa doručenia oznámenia o odstúpení v zmysle podmienok tejto dohody, ak sa s úradom nedohodne na inej lehote.** V prípade nemožnosti doručenia oznámenia o odstúpení toto odstúpenie od dohody je účinné dňom nasledujúcim po vrátení poštovej zásielky úradu poštou s oznámením, že
  - adresát je neznámy
  - zásielka neprevzatá v odbernej lehote
  - adresát zomrel
  - adresát nezastihnutý
  - nedostatočná adresa

- 5) Za **závažné porušenie podmienok** tejto dohody sa považuje porušenie niektorej z povinností ustanovených v článku v čl. II. v bodoch 1, 2, 3, 4, 7, 10, 16 a 17 a v čl. III. v bode 2.
- 6) Odstúpenie od dohody sa nedotýka nároku na náhradu škody vzniknutej úradu jej porušením.

## **Článok VII.**

### **Všeobecné a záverečné ustanovenia**

- 1) Zmeny v tejto dohode možno vykonať len písomným dodatkom k tejto dohode podpísaným oboma účastníkmi dohody, na základe písomného návrhu jednej zo strán tejto dohody.
- 2) Účastníci dohody sú povinní v každom písomnom styku uvádzať číslo tejto dohody.
- 3) Právne vzťahy výslovne neupravené touto dohodou sa riadia ustanoveniami Občianskeho zákonníka (zákon č.40/1964 Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov) a ostatnými všeobecne záväznými právnymi predpismi platnými v Slovenskej republike ako aj platnými právnymi predpismi Európskych spoločenstiev, ktoré majú vzťah k záväzkom účastníkov dohody.
- 4) Ak sa niektoré ustanovenie tejto dohody stane neplatným v dôsledku jeho rozporu s právnymi predpismi SR a ES, nespôsobí to neplatnosť celej dohody. Účastníci sa v takom prípade zaväzujú bezodkladne vzájomným rokovaním nahradiť neplatné ustanovenie novým platným ustanovením tak, aby zostal zachovaný účel a obsah sledovaný touto dohodou.
- 5) Vo všetkých ustanoveniach tejto dohody, z ktorých vyplýva jej účastníkom povinnosť písomne oznámiť, doručiť, poskytnúť, predložiť, vrátiť či inak zabezpečiť oboznámenie druhej zmluvnej strany so skutočnosťami a plneniami podľa tejto dohody, ak toto nie je upravené inak, sa za splnenie povinnosti v dohodnutej lehote považuje aj posledný deň lehoty, v ktorom bola zásielka podaná na poštovú prepravu, bola osobne doručená do podateľne príjemcu a označená prezenčnou pečiatkou, resp. kedy bola platba poukázaná na úhradu.
- 6) Táto dohoda nadobúda platnosť dňom jej podpísania oboma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia.
- 7) Zamestnávateľ súhlasí so zverejnením údajov vyplývajúcich z dohody v rozsahu: názov, sídlo, počet vytvorených pracovných miest, výška finančného príspevku.
- 8) Účinnosť dohody skončí splnením záväzkov účastníkov dohody, alebo spôsobom uvedeným v čl. VI. bode 1 alebo 3, pokiaľ nedôjde k odstúpeniu od dohody podľa článku VI. bod 4.

- 9) Táto dohoda je vyhotovená v dvoch rovnopisoch, z ktorých úrad obdrží jeden rovnopis a zamestnávateľ obdrží jeden rovnopis.
- 10) Účastníci dohody vyhlasujú, že sú oprávnení túto dohodu podpísať, že si ju riadne a dôsledne prečítali a súhlasia s jej obsahom, neuzavreli ju v tiesni ani za zvlášť nevýhodných podmienok a na znak súhlasu s jej obsahom ju vlastnoručne podpisujú.

.....  
Ing. Igor Válek  
riaditeľ úradu

.....  
Ing. Ján Morong  
štatutárny zástupca zamestnávateľa

Odovzdané materiály:  
Žiadosť o úhradu platby  
Evidencia pracovných miest  
Čestné vyhlásenie

Dohoda zverejnená dňa:.....  
Dohoda účinná dňa:.....

Svojim podpisom potvrdzujem prevzatie materiálov k dohode a materiálov na zabezpečenie publicity v zmysle čl.III bod 4) tejto dohody.

.....  
Ing. Ján Morong  
štatutárny zástupca zamestnávateľa